

บทที่ 3

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ดำเนินการตามลักษณะของกระบวนการวิจัยและพัฒนา (Research and Development : R&D) ผู้วิจัยได้แบ่งวิธีดำเนินการวิจัยเป็น 4 ระยะ ดังนี้

ระยะที่ 1 สำรวจสภาพปัญหา และแนวทางในการประเมินทักษะการฟัง-พูด ภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ระยะที่ 2 พัฒนารูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ระยะที่ 3 ทดลองใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ระยะที่ 4 ประเมินรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

ระยะที่ 1 สำรวจสภาพปัญหา และแนวทางการประเมินทักษะการฟัง-พูด ภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

การดำเนินการในระยะที่ 1 เป็นการศึกษาสภาพปัญหา และแนวทางการประเมินทักษะ การฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 จากการสัมภาษณ์ครูผู้สอน เพื่อนำข้อมูลไปกำหนดกรอบแนวคิดในการร่างรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมัน สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยดำเนินการ ดังนี้

1. แหล่งข้อมูล

แหล่งข้อมูลที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ ผู้ให้ข้อมูลสำคัญ ได้แก่ ครูผู้สอนวิชา ภาษาเยอรมันระดับมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้มาจากการเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling) จำนวน 10 คน เป็นผู้ที่มิได้มีการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรี สาขาวิชาภาษาเยอรมัน และมี ประสบการณ์สอนวิชาภาษาเยอรมัน ตั้งแต่ 1 ปีขึ้นไป โดยผู้ให้ข้อมูลสำคัญในระยะนี้ ได้แก่

1.1 นางสาวฉัตรภรณ์ นรสิงห์ ตำแหน่งครู โรงเรียนสาธิตจุฬาลงกรณ์

มหาวิทยาลัย กรุงเทพมหานคร

1.2 นายชยุตต์ สนิทกุล ตำแหน่งครู โรงเรียนสตรีวัดอัมพร

สุวรรณ กรุงเทพมหานคร

1.3 นางสาววรรณวิศา สุขมาก ตำแหน่งครู โรงเรียนจิตรลดา

กรุงเทพมหานคร

1.4 นางสาวพิมพ์นรี สองเมือง ตำแหน่งครู โรงเรียนวัดโนนทัยพายัพ จังหวัด

เชียงใหม่

1.5 นางสาววิรัชดา รัตนวิเชียร ตำแหน่งครู โรงเรียนคาราวิทยาลัย จังหวัด

เชียงใหม่

1.6 นางสาวพิรุฬห์ศิริ แก้วรักษา ตำแหน่ง ครู โรงเรียนกาญจนาภิเษกวิทยา

ลั่นครปฐม (พระตำหนักสวนกุหลาบมัธยม)

1.7 นางสาวลลิตา อรุณโรจน์ ตำแหน่งครู สถาบันเกอเธ่ ประเทศไทย

1.8 นางสาวฉัญฉวี ชมอินทร์ ตำแหน่งครู โรงเรียนเบ็ญจะมะมหาราช

จังหวัดอุบลราชธานี

1.9 นายสิรินทร์ สุภัทรเกียรติ ตำแหน่งครูชำนาญการพิเศษ โรงเรียน

กาญจนาภิเษกวิทยาลัยลั่นครปฐม (พระตำหนักสวนกุหลาบมัธยม)

1.10 นางรับวาสน์ รุ่งเรือง ตำแหน่งครูชำนาญการพิเศษ โรงเรียนเบ็ญจะมะ

มหาราช จังหวัดอุบลราชธานี

2. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นแบบสัมภาษณ์แบบไม่มีโครงสร้าง (Unstructured Interview) สัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูลสำคัญ (Key Informant) เกี่ยวกับสภาพปัญหา และแนวทางการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยกรอบการสัมภาษณ์มีประเด็นดังต่อไปนี้

2.1 ความสำคัญของการประเมินทักษะการฟังและการพูด

2.2 องค์ประกอบทักษะการฟังและการพูด

2.3 การประเมินในแต่ละองค์ประกอบ

2.4 เกณฑ์การประเมิน

2.5 อุปสรรคและปัญหา

2.6 แนวทางในการประเมินทักษะการฟังและการพูด

3. การสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือ

ผู้วิจัยดำเนินการสร้างแบบสัมภาษณ์ ดังนี้

3.1 ศึกษาเอกสารและตำราที่เกี่ยวกับการพัฒนารูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูด เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างกรอบเนื้อหาการสัมภาษณ์

3.2 ศึกษาเกี่ยวกับการสร้างแบบสัมภาษณ์ และกำหนดกรอบเนื้อหาการสัมภาษณ์

3.3 กำหนดประเด็นในการสัมภาษณ์ ซึ่งเป็นคำถามเกี่ยวกับ 1) นิยามทักษะการฟังและการพูด 2) องค์ประกอบทักษะการฟังและการพูด 3) การประเมินในแต่ละองค์ประกอบ 4) เกณฑ์การประเมิน 5) อุปสรรคและปัญหา และ 6) แนวทางการประเมินทักษะการฟัง-พูด

3.4 สร้างแบบสัมภาษณ์ตามประเด็นที่กำหนดไว้

3.5 นำแบบสัมภาษณ์ที่สร้างขึ้น เสนออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ เพื่อตรวจสอบความถูกต้องและความเหมาะสมของขอบเขตเนื้อหาในเรื่องที่จะศึกษา และปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำ

3.6 นำแบบสัมภาษณ์ที่ได้ผ่านการแก้ไขปรับปรุงแล้ว ส่งให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเพื่อหาความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา โดยผู้ตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดและประเมินผล จำนวน 3 คนที่มีวุฒิการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาโท สาขาการวัดและประเมินผล และผู้เชี่ยวชาญทางภาษาเยอรมัน จำนวน 2 คนที่มีประสบการณ์สอนวิชาภาษาเยอรมัน ตั้งแต่ 10 ปีขึ้นไป ดังนี้

3.6.1 ดร. อาทิตย์ อัจฉาญ ปร.ด. (วิจัยและประเมินผลการศึกษา) อาจารย์สาขาวิจัยและประเมินผลการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดและประเมินผล

3.6.2 อาจารย์อนุสรณ์ จันทร์ประทีป ค.ม. (วิจัยและประเมินผลการศึกษา) อาจารย์สาขาวิจัยและประเมินผลการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดและประเมินผล

3.6.3 อาจารย์รัตติกาล สารทอง ค.ม. (การวัดและประเมินผลการศึกษา) อาจารย์สาขาวิจัยและประเมินผลการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดและประเมินผล

3.6.4 ผศ. วัสนิต วัชรกะวีศิลป์ ศศ.ม. (ภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่าง

ประเทศ) อาจารย์ภาควิชา ภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยขอนแก่น ผู้เชี่ยวชาญทางภาษาเยอรมัน
 3.6.5 นางสาวอัญชลี ทองจิตร ศศ.บ. (ภาษาเยอรมัน) ตำแหน่ง ครูชำนาญ
 การ โรงเรียนวัดโนทัยพายัพเชียงใหม่ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ ผู้เชี่ยวชาญทาง
 ภาษาเยอรมัน

3.7 ผู้เชี่ยวชาญพิจารณาความเที่ยงตรงของเนื้อหา แบบสัมภาษณ์มีค่าดัชนี
 ความสอดคล้อง (IOC) อยู่ระหว่าง 0.60 - 1.00

3.8 ปรับปรุงแก้ไขแบบสัมภาษณ์ให้สมบูรณ์ แล้วนำไปใช้เป็นเครื่องมือใน
 การเก็บรวบรวมข้อมูล

4. การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูล โดยดำเนินการดังนี้

4.1 ขอนหนังสือแนะนำตัวจากคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏ
 มหาสารคาม เพื่อนำไปใช้ในการติดต่อครูผู้สอนวิชาภาษาเยอรมันที่เลือกเป็นแหล่งข้อมูล

4.2 ขอความร่วมมือจากครูผู้สอนวิชาภาษาเยอรมัน โดยนัดหมายวันและ
 เวลาเพื่อขอสัมภาษณ์

4.3 ในการเก็บข้อมูลนี้แบ่งเป็น 3 กลุ่ม กลุ่มที่หนึ่งเป็นครูที่ผู้วิจัยได้
 สัมภาษณ์ด้วยตัวเองในช่วงการสัมมนาอบรมครูทูนภาษาเยอรมัน โดยใช้เวลาสัมภาษณ์หลัง
 การอบรม กลุ่มที่สองเป็นการเดินทางไปหาด้วยตนเองและสัมภาษณ์ และกลุ่มที่สามเป็นการ
 สัมภาษณ์ทางโทรศัพท์

4.4 สัมภาษณ์ครูผู้สอนภาษาเยอรมันตามประเด็นที่ผู้วิจัยกำหนดไว้ เพื่อถาม
 ความคิดเห็นและข้อมูลเกี่ยวกับสภาพปัญหาและแนวทางการประเมินทักษะการฟัง-พูด
 ภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

5. การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้อาจจากการสัมภาษณ์เกี่ยวกับสภาพปัญหา และแนวทาง
 การประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 นำมาทำการ
 วิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) โดยการสรุปเนื้อหาเป็นประเด็นแล้วจัดทำกรอบในการร่าง
 รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

ระยะที่ 2 พัฒนารูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

การดำเนินการในระยะที่ 2 มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาและตรวจสอบรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยทำการร่างรูปแบบการประเมินจากกรอบแนวคิดที่ได้จากระยะที่ 1 ให้ผู้เชี่ยวชาญประเมินคุณภาพรูปแบบการประเมินด้านความเหมาะสมและความเป็นไปได้ของรูปแบบการประเมิน และนำรูปแบบการประเมินไปทดลองใช้ (Try-out)

1. แหล่งข้อมูล

แหล่งข้อมูลที่ใช้ในการวิจัยระยะนี้ ได้แก่

1.1 ผู้เชี่ยวชาญในการประเมินรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 5 คน ผู้วิจัยเลือกแบบเจาะจง (Purposive Sampling) ประกอบด้วย

1.1.1 ผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดและประเมินผล จำนวน 2 คนที่มีวุฒิการศึกษาไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาโท สาขาการวัดและประเมินผล

1.1.2 อาจารย์อัจฉริยา พรหมท้าว ค.ม. (วิจัยการศึกษา) อาจารย์สาขาวิจัยและประเมินผลการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดและประเมินผล

1.1.3 อาจารย์อัมพันธ์ พูลพุกชา กศ.ม. (การวัดผลการศึกษา) อาจารย์สาขาวิจัยและประเมินผลการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม ผู้เชี่ยวชาญด้านการวัดและประเมินผล

1.2 ผู้เชี่ยวชาญทางภาษาเยอรมัน จำนวน 3 คนที่มีประสบการณ์สอนวิชาภาษาเยอรมัน ตั้งแต่ 10 ปีขึ้นไป

1.2.1 ศศ. วรณี วงษ์มนตรีสุข อ.ม. (ภาษาเยอรมัน) อาจารย์สอนภาษาเยอรมัน สถาบันเกอเธ่ (ประเทศไทย)

1.2.2 ดร. วิมล ลีเมลิสมงคล ปร.ด. (ภาษาเยอรมันในฐานะภาษาต่างประเทศ) ครูชำนาญการพิเศษ โรงเรียนแก่นนครวิทยาลัย จังหวัดขอนแก่น

1.2.3 นางสาวทาน อักษรทอง ศศ.บ. (ภาษาเยอรมัน) ครูชำนาญการ

โรงเรียนพัทลุง จังหวัดพัทลุง

1.3 ครูและนักเรียนสำหรับทดลองใช้ (Try-out) เกณฑ์การประเมิน ได้แก่

1.3.1 ครูผู้สอนภาษาเยอรมันจากโรงเรียนปทุมเทพวิทยาคาร อำเภอเมือง จังหวัดหนองคาย สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 21 จำนวน 2 คน

1.3.2 นักเรียน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนวิชาภาษาเยอรมัน จากโรงเรียนปทุมเทพวิทยาคาร อำเภอเมือง จังหวัดหนองคาย จำนวน 5 คน

2. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นแบบประเมินความเหมาะสมและความเป็นไปได้ของรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยผู้เชี่ยวชาญ

3. การสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือ

3.1 ศึกษาเอกสารเกี่ยวกับการประเมินรูปแบบการประเมิน ได้แก่ มาตรฐานการประเมิน (Standard of Evaluation) ของคณะกรรมการร่วมด้านมาตรฐานการประเมินผลทางการศึกษา (The Joint Committee on Standard for Educational Evaluation)

3.2 ร่างแบบประเมินรูปแบบด้านความเหมาะสมและความเป็นไปได้ โดยมีจำนวน 11 ข้อ โดยมีลักษณะเป็นแบบสอบถาม ซึ่งแบ่งเป็น 2 ส่วน ส่วนแรกมีลักษณะเป็นแบบสอบถามปลายปิดชนิดประมาณค่า (Rating Scale) ที่กำหนดระดับคะแนนเป็น 5 ระดับ ประกอบด้วยช่องความเหมาะสมและช่องความเป็นไปได้ และส่วนที่สองมีลักษณะเป็นแบบสอบถามปลายเปิดสำหรับผู้เชี่ยวชาญให้ข้อเสนอแนะในการปรับปรุงแก้ไข

เกณฑ์ในแบบประเมินรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ด้านความเหมาะสมและความเป็นไปได้มีการให้ความหมายของคะแนน ดังนี้

5 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความเหมาะสมและความเป็นไปได้มากที่สุด

4 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความเหมาะสมและความเป็นไปได้มาก

3 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความเหมาะสมและความเป็นไปได้ปานกลาง

2 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความเหมาะสมและความเป็นไปได้น้อย

1 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความเหมาะสมและความเป็นไปได้น้อยที่สุด

3.3 นำร่างแบบประเมินรูปแบบด้านความเหมาะสมและความเป็นไปได้ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ตรวจสอบความถูกต้องครบถ้วนประเด็น

เนื้อหาของแบบประเมินและสำนวนภาษาที่ใช้ จากนั้นผู้วิจัยปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะ

3.4 นำร่างแบบประเมินรูปแบบที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วให้ผู้เชี่ยวชาญซึ่งเป็นกลุ่มเดียวกันกับระยะที่ 1 ตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา โดยพิจารณาความสอดคล้องของข้อคำถามกับความเหมาะสมและความเป็นไปได้ แล้วคำนวณหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Congruence : IOC)

3.5 ผู้เชี่ยวชาญพิจารณาความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา โดยมีค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) อยู่ระหว่าง 0.80 - 1.00

3.6 นำผลการประเมินและข้อเสนอแนะต่างๆ ที่ผู้เชี่ยวชาญได้เสนอไว้มาปรับปรุงแก้ไขแบบประเมินให้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

4. การเก็บรวบรวมข้อมูล

4.1 การตรวจสอบแบบประเมินความเป็นไปได้และความเหมาะสมของร่างรูปแบบการประเมิน

4.1.1 ทำหนังสือขอความอนุเคราะห์ในการตรวจพิจารณาแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 จากคณะครูศาสตร์มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคามถึงผู้เชี่ยวชาญ เพื่อนำไปขออนุญาตในการวิจัยครั้งนี้

4.1.2 ส่งหนังสือขอความอนุเคราะห์ถึงผู้เชี่ยวชาญ พร้อมแนบร่างรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 พร้อมทั้งนัดหมายวันเวลาและสถานที่ในการรับคืน

4.1.3 เดินทางไปรับผลการประเมินจากผู้เชี่ยวชาญตามวันเวลาและสถานที่ที่นัดหมาย

4.1.4 นำข้อมูลที่ได้จากผลการประเมินจากผู้เชี่ยวชาญมาวิเคราะห์โดยการหาค่าเฉลี่ย (Mean : \bar{x}) และค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation : S.D.) และปรับปรุงตามที่คุณเชี่ยวชาญเสนอแนะ

4.2 การทดลองใช้รูปแบบการประเมิน

4.2.1 นำรูปแบบการประเมินที่ผ่านการแก้ไขปรับปรุงแล้วจากคำแนะนำของผู้เชี่ยวชาญ ไปทดลองใช้ (Try-out) กับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนปทุมเทพวิทยาคาร อำเภอเมือง จังหวัดหนองคาย จำนวน 5 คน เพื่อตรวจสอบว่ารูปแบบการประเมินทักษะมีความเป็นไปได้ในการนำไปใช้เพียงใด โดยผู้ประเมิน 2 คน ประกอบด้วยครูผู้สอน

ภาษาเยอรมัน โรงเรียนปทุมเทพวิทยาคาร และผู้วิจัย

4.2.2 นำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์หาค่าความเชื่อมั่นระหว่างผู้ประเมินด้วยวิธี
คำนวณหาค่าดัชนีความเห็นพ้องกันของผู้ประเมิน (Rater Agreement Index : RAI)
(ไพศาล วรคำ. 2558 : 295)

4.2.3 นำผลการประเมินและข้อเสนอแนะต่างๆ จากผู้เชี่ยวชาญและครูผู้สอน
ที่เป็นผู้ทดลองใช้มาปรับปรุงแก้ไข เพื่อให้ได้รูปแบบการประเมินที่มีความเหมาะสมมากยิ่งขึ้น
ก่อนนำไปทดลองใช้จริง

5. การวิเคราะห์ข้อมูล

5.1 วิเคราะห์ข้อมูลหาความเหมาะสมและความเป็นไปได้ โดยใช้เกณฑ์แปล
ความหมาย ดังนี้

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 4.50 – 5.00 หมายถึง กลุ่มผู้เชี่ยวชาญเห็นว่ารูปแบบมีความ
เหมาะสมและมีความเป็นไปได้ในการนำไปปฏิบัติในระดับมากที่สุด

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 3.50 – 4.49 หมายถึง กลุ่มผู้เชี่ยวชาญเห็นว่ารูปแบบมีความ
เหมาะสมและมีความเป็นไปได้ในการนำไปปฏิบัติในระดับมาก

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 2.50 – 3.49 หมายถึง กลุ่มผู้เชี่ยวชาญเห็นว่ารูปแบบมีความ
เหมาะสมและมีความเป็นไปได้ในการนำไปปฏิบัติในระดับปานกลาง

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.50 – 2.49 หมายถึง กลุ่มผู้เชี่ยวชาญเห็นว่ารูปแบบมีความ
เหมาะสมและมีความเป็นไปได้ในการนำไปปฏิบัติในระดับน้อย

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.00 – 1.49 หมายถึง กลุ่มผู้เชี่ยวชาญเห็นว่ารูปแบบมีความ
เหมาะสมและมีความเป็นไปได้ในการนำไปปฏิบัติในระดับน้อยที่สุด

5.2 วิเคราะห์ความเชื่อมั่นของเกณฑ์การให้คะแนน (Scoring Rubrics) โดยใช้
ดัชนีความเห็นพ้องกันของผู้ประเมิน (Rater Agreement Index : RAI) ซึ่งเป็นตัวบ่งชี้ระดับ
ความพ้องกันหรือสอดคล้องกันของคะแนนที่ได้จากผู้ตรวจให้คะแนน 2 คน ที่ประเมิน
พฤติกรรมหลายพฤติกรรมของกลุ่มตัวอย่างหลายคน

ระยะที่ 3 ทดลองใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

การดำเนินงานวิจัยในระยะที่ 3 เป็นการทดลองใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โดยมีวิธีดำเนินการวิจัยแบ่งเป็น 2 ขั้นตอน ดังนี้

1. การเตรียมการประเมิน

- 1.1 จัดเตรียมเอกสารรูปแบบการประเมินสำหรับกลุ่มเป้าหมาย
- 1.2 ทำหนังสือขออนุญาตผู้บริหาร โรงเรียนและครูผู้สอนทดลองใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
- 1.3 ชี้แจงรายละเอียดแก่กลุ่มผู้เข้าร่วมทดลอง และส่งเอกสารเกี่ยวกับการประเมินให้ผู้เข้าร่วมการทดลองล่วงหน้า

2. การดำเนินการประเมิน

- 2.1 ครูผู้สอนทดลองใช้รูปแบบการประเมิน
- 2.2 เก็บรวบรวมข้อมูลจากครูผู้สอนจากการใช้รูปแบบการประเมิน
- 2.3 นำผลที่ได้จากการตรวจให้คะแนนมาวิเคราะห์ข้อมูล

3. แหล่งข้อมูล

กลุ่มทดลอง ได้แก่ นักเรียนที่เรียนวิชาภาษาเยอรมันในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้จากการเลือกแบบอาสาสมัคร (Volunteer Sampling) รายละเอียดดังแสดงในตาราง 2

ตารางที่ 2 กลุ่มผู้ทดลองใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

โรงเรียน	จำนวนครู	จำนวนนักเรียน
โรงเรียนปทุมเทพวิทยาคาร อำเภอเมือง จังหวัดหนองคาย	1	9
สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 21		
โรงเรียนกัลยาณวัตร อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น	1	26
สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 25		
โรงเรียนแก่นนครวิทยาลัย อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น	1	45

โรงเรียน	จำนวนครู	จำนวนนักเรียน
สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 25 โรงเรียนเบ็ญจะมะมหาราช อำเภอเมือง จังหวัด อุบลราชธานี	1	29
สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษามัธยมศึกษา เขต 29		

4. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลเป็นรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

5. การเก็บรวบรวมข้อมูล

การเตรียมการประเมิน มีดังนี้

5.1 ดำเนินการเตรียมเอกสารรูปแบบและอุปกรณ์ให้เพียงพอกับ

กลุ่มเป้าหมาย

5.2 นำหนังสือจากคณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม

ประสานงานขออนุญาตต่อผู้บริหาร โรงเรียนและครูผู้สอนของโรงเรียนที่เป็นกลุ่มเป้าหมายเพื่อกำหนดวันเวลา

5.3 ส่งเอกสารเกี่ยวกับวิธีดำเนินการประเมินและรายละเอียดอื่นๆ เพื่อให้ผู้
ครูได้ศึกษาและทำความเข้าใจก่อนทำการทดลอง 1 สัปดาห์

5.4 ก่อนครูผู้สอนเริ่มทดลองใช้รูปแบบการประเมิน ผู้วิจัยชี้แจงรายละเอียด
เกี่ยวกับการใช้รูปแบบการประเมินอีกครั้ง เพื่อซักซ้อมให้เกิดความเข้าใจตรงกันในร่างรูปแบบ
การประเมิน การดำเนินการประเมิน มีดังนี้

5.4.1 ครอบคลุมการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันของนักเรียน
โดยใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4
ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

5.4.2 ดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลจากผู้เข้าร่วมทดลองหลังจากการใช้
รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

6. การวิเคราะห์ข้อมูล

นำผลคะแนนจากผู้ตรวจให้คะแนนที่ตรวจตามเกณฑ์การให้คะแนนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นในคู่มือการตรวจให้คะแนนมาวิเคราะห์ข้อมูล โดยเทียบกับเกณฑ์การตัดสินคุณภาพและคำนวณเป็นร้อยละในแต่ละระดับคุณภาพ

ระยะที่ 4 ประเมินรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4

การดำเนินงานวิจัยในระยะที่ 4 มีวัตถุประสงค์เพื่อประเมินรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ตามมาตรฐานการประเมินด้านความเป็นประโยชน์ และความถูกต้อง และเพื่อค้นหาข้อดี ข้อบกพร่อง และปัญหาอุปสรรคของการทดลองใช้รูปแบบการประเมิน โดยมีวิธีการดำเนินการคือให้ครูผู้สอนวิชาภาษาเยอรมันที่ได้ทดลองใช้รูปแบบการประเมินตรวจสอบความถูกต้องของผลการประเมินและความเป็นประโยชน์ของรูปแบบการประเมิน และสัมภาษณ์เกี่ยวกับความคิดเห็นที่มีต่อรูปแบบการประเมิน

1. แหล่งข้อมูล

แหล่งข้อมูล ได้แก่ ครูผู้สอนวิชาภาษาเยอรมัน ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้ทดลองใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 4 คน

2. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล

แบบสัมภาษณ์หลังการใช้รูปแบบการประเมิน เป็นแบบสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง สัมภาษณ์เกี่ยวกับความเป็นประโยชน์ และความถูกต้องของรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 รวมถึงความคิดเห็นที่มีต่อรูปแบบการประเมิน ข้อดี ข้อบกพร่อง ปัญหา อุปสรรคในการทดลองใช้รูปแบบการประเมิน

3. การสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือ

3.1 ร่างแบบสัมภาษณ์เพื่อประเมินรูปแบบด้านความถูกต้องและความเป็นประโยชน์ โดยมีรายการประเมินจำนวน 11 ข้อ มีลักษณะเป็นแบบสอบถามปลายปิดชนิดประมาณค่า (Rating Scale) ที่กำหนดระดับคะแนนเป็น 5 ระดับ ประกอบด้วยด้านความถูกต้อง

และด้านความเป็นประโยชน์ และส่วนที่สองมีลักษณะเป็นประเด็นสัมภาษณ์เกี่ยวกับข้อดี ข้อบกพร่อง และข้อเสนอแนะในการใช้รูปแบบการประเมิน

เกณฑ์ในแบบประเมินรูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมัน สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ด้านความถูกต้องและความเป็นประโยชน์ มีการให้ความหมายของคะแนน ดังนี้

5 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความถูกต้องและความเป็นประโยชน์มากที่สุด

4 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความถูกต้องและความเป็นประโยชน์มาก

3 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความถูกต้องและความเป็นประโยชน์ปานกลาง

กลาง

2 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความถูกต้องและความเป็นประโยชน์น้อย

1 หมายถึง รูปแบบการประเมินมีความถูกต้องและความเป็นประโยชน์น้อยที่สุด

ที่สุด

3.2 นำแบบสัมภาษณ์สำหรับการประเมินรูปแบบด้านความถูกต้องและความเป็นประโยชน์ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น เสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ตรวจสอบความถูกต้อง ครอบคลุมประเด็นเนื้อหาของรายการประเมินและสำนวนภาษาที่ใช้ จากนั้นผู้วิจัยปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะ

3.3 นำแบบสัมภาษณ์ที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วให้ผู้เชี่ยวชาญซึ่งเป็นกลุ่มเดียวกับระยะที่ 1 ตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา โดยพิจารณาความสอดคล้องของข้อคำถามกับนิยามศัพท์ แล้วคำนวณหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Congruence : IOC) ได้ดัชนีความสอดคล้อง (IOC) อยู่ระหว่าง 0.80 - 1.00

3.4 นำข้อเสนอแนะต่างๆ ที่ผู้เชี่ยวชาญได้เสนอไว้มาปรับปรุงแก้ไขแบบประเมินให้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้นสำหรับเก็บรวบรวมข้อมูลต่อไป

4. การเก็บรวบรวมข้อมูล

4.1 การตรวจสอบความถูกต้องและความเป็นประโยชน์ของรูปแบบการประเมิน

4.1.1 หลังจากที่คุณครูผู้สอนได้ทดลองใช้รูปแบบการประเมินเสร็จเรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยได้สัมภาษณ์เกี่ยวกับความเป็นประโยชน์และความถูกต้องของผลการประเมิน โดยผู้วิจัยอ่านแบบประเมินให้คุณครูผู้สอนและลงคะแนนตามความคิดเห็นของคุณครูผู้สอน

4.1.2 นำข้อมูลที่ได้จากผลการประเมินจากครูผู้สอนมาวิเคราะห์โดยการหาค่าเฉลี่ย (Mean : \bar{X}) และค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation : S.D.)

4.2 การสัมภาษณ์ความคิดเห็นเกี่ยวกับการทดลองใช้รูปแบบประเมิน

4.2.1 ในระหว่างการสัมภาษณ์ครูผู้สอนเกี่ยวกับความถูกต้องและเป็นประโยชน์จากการทดลองใช้ ผู้วิจัยได้สอบถามเพิ่มเติมตามประเด็นการประเมิน รวมถึงประเด็นเกี่ยวกับข้อดี ข้อบกพร่อง และข้อเสนอแนะในการใช้รูปแบบการประเมิน

4.2.2 นำผลการประเมินและข้อเสนอแนะต่างๆ จากครูผู้สอนที่ได้ทดลองใช้มาวิเคราะห์ข้อมูล

5. การวิเคราะห์ข้อมูล

5.1 แบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับความเป็นประโยชน์ และความถูกต้องของรูปแบบผู้วิจัยดำเนินการวิเคราะห์ระดับความเป็นประโยชน์ และความถูกต้องของผลการประเมิน โดยใช้สถิติบรรยาย คำนวณหาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และแปลผลตามเกณฑ์ต่อไปนี้

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 4.50 – 5.00 หมายถึง ครูผู้สอนเห็นว่ารูปแบบมีความเป็นประโยชน์ และความถูกต้องในการนำไปปฏิบัติในระดับมากที่สุด

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 3.50 – 4.49 หมายถึง ครูผู้สอนเห็นว่ารูปแบบมีความเป็นประโยชน์ และความถูกต้องได้ในการนำไปปฏิบัติในระดับมาก

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 2.50 – 3.49 หมายถึง ครูผู้สอนเห็นว่ารูปแบบมีความเป็นประโยชน์ และความถูกต้องในการนำไปปฏิบัติในระดับปานกลาง

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.50 – 2.49 หมายถึง ครูผู้สอนเห็นว่ารูปแบบมีความเป็นประโยชน์ และความถูกต้องในการนำไปปฏิบัติในระดับน้อย

ค่าเฉลี่ยระหว่าง 1.00 – 1.49 หมายถึง ครูผู้สอนเห็นว่ารูปแบบมีความ

เป็นประโยชน์ และความถูกต้องในการนำไปปฏิบัติในระดับน้อยที่สุด

5.2 แบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับความคิดเห็นที่มีต่อรูปแบบการประเมิน

ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์เกี่ยวกับข้อดี ข้อบกพร่องและข้อเสนอแนะในการใช้รูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 นำมาทำการวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) โดยการสรุปเนื้อหาเป็นประเด็น

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. สถิติที่ใช้ในการหาคุณภาพเครื่องมือ

1.1 ความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) โดยใช้วิธีดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อคำถามกับวัตถุประสงค์ มีสูตรดังนี้ (ปิยะธิดา ปัญญา, 2558 : 195)

$$IOC = \frac{\sum R}{n}$$

เมื่อ IOC เป็นดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อคำถามกับวัตถุประสงค์

R เป็นคะแนนระดับความสอดคล้องที่ผู้เชี่ยวชาญแต่ละคนประเมินในแต่ละข้อ

n เป็นจำนวนผู้เชี่ยวชาญที่ประเมินความสอดคล้องในข้อนั้น

1.2 ค่าดัชนีความเห็นคล้อยกันของผู้ประเมิน (Rater Agreement Index : RAI) (ไพศาล วรคำ, 2558 : 295)

$$RAI = 1 - \frac{\sum_{k=1}^K \sum_{n=1}^N |R_{1nk} - R_{2nk}|}{KN(I-1)}$$

เมื่อ R_{1nk} เป็นคะแนนที่ได้จากผู้ประเมินคนที่ 1 ในพฤติกรรมที่ k ของตัวอย่างคนที่ $n = (n = 1, 2, 3, \dots, N)$

R_{2nk} เป็นคะแนนที่ได้จากผู้ประเมินคนที่ 2 ในพฤติกรรมที่ k ของตัวอย่างคนที่ n

N เป็นจำนวนกลุ่มตัวอย่างทั้งหมด

2. สถิติพื้นฐาน

2.1 ร้อยละ(Percentage) คำนวณจากสูตร (ไพศาล วรคำ. 2558 : 321)

$$\text{ร้อยละ (\%)} = \frac{f}{N} \times 100$$

โดยที่ f แทน ความถี่ที่ต้องการแปลงเป็นร้อยละ

N แทน จำนวนความถี่ทั้งหมด

2.2 ค่าเฉลี่ย (Mean) คำนวณจากสูตร (ไพศาล วรคำ. 2558 : 323)

$$\bar{X} = \sum_{i=1}^n X_i$$

โดยที่ \bar{X} แทน ค่าเฉลี่ย

n แทน จำนวนสมาชิกในกลุ่ม

2.3 ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation) คำนวณจากสูตร ดังนี้
(ไพศาล วรคำ. 2558 : 324)

$$S = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n (X_i - \bar{X})^2}{n-1}}$$

โดยที่ S แทน ความเบี่ยงเบนมาตรฐาน

\bar{X} แทน ค่าเฉลี่ย

X แทน คะแนนของแต่ละคน

n แทน จำนวนคนทั้งหมด

ในการพัฒนารูปแบบการประเมินทักษะการฟัง-พูดภาษาเยอรมันสำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 4 ในครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้กระบวนการวิจัยและพัฒนา (Research and Development) ตามขั้นตอนการดำเนินการวิจัย ดังภาพที่ 4



ระยะที่ 4



แผนภาพที่ 4 กรอบดำเนินการวิจัย



มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
RAJABHAT MAHASARAKHAM UNIVERSITY